

NEWSLETTER JANUARI / JANUAR 2014

AUSSTELLUNG | TENTOONSTELLING

Berlin Mood

Galerie Valerie Traan, bis 4. Januar

Partner: Galerie Valerie Traan, dasKULTURforum, Goethe-Institut Brüssel, *be* Berlin

BERLINER HERBST

Die Galerie Valerie Traan präsentiert Werke von Fotografen, Architekten, Designern und bildenden Künstlern, deren Inspirationsquelle die Stadt Berlin im weitesten Sinne ist. Einige der Künstler arbeiten und leben in Berlin, andere wählen Berlin als thematischen Schwerpunkt ihrer Werke.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.daskulturforum.be/berliner-herbst/2013-11-21-berlin-mood-kunstenars-ontwerpers-en-architecten>

Tropical Nights

Zeno X Gallery, Eröffnung: 22. Januar

Preview: 19. Januar, 15:00 – 18:00 Uhr

Der deutsche Künstler Johannes Kahrs präsentiert bereits zum siebten Mal seine Werke in der Zeno X Gallery. Ab Januar wird seine aktuelle Solo-Ausstellung zu sehen sein.

De Duitse kunstenaar Johannes Kahrs presenteert zijn werk al voor de zevende keer in Zeno X Gallery. Vanaf januari is zijn meest recente solotentoonstelling te zien.

Mehr Informationen / meer informatie:

http://start.zeno-x.com/zeno_x_gallery/exhibitions/upcoming/upcoming_exhibitions.html

FILM

Die andere Heimat – Chronik einer Sehnsucht

(Deutsch mit nld. Untertiteln/Duits met Nederlandse ondertitels)

Cinema Zuid, 18. Januar, 14:00 Uhr

„Die andere Heimat – Chronik einer Sehnsucht“ (2013) ist ein aktueller Kinofilm von Edgar Reitz, der exklusiv im Cinema Zuid gezeigt wird. Der Film thematisiert anhand der Auswandererwelle aus dem Hunsrück nach Brasilien die Epoche des Vormärz in der Mitte des 19. Jahrhunderts. Im Mittelpunkt der Handlung steht der Bauernjunge Jakob, der davon träumt, mit seiner großen Liebe Jettchen auszuwandern und ein neues Leben zu beginnen. Konfrontiert mit der Realität entwickelt sich sein Leben jedoch in eine ganz andere Richtung.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.cinemazuid.be/nl/film/exclusieve-vertoning-antwerpen-die-andere-heimat-chronik-einer-sehnsucht>

STADTFÜHRUNG | STADSWANDELING

Antwerpen im Großen Krieg – Der 1. Weltkrieg innerhalb des Fortgürtels
Antwerpen in de Grootte Oorlog – De Eerste Wereldoorlog binnen de fortengordel

Veranstalter | organisatie: Gidsenwerking Antwerpen Toerisme & Congres

Partner: Vredescentrum

Der Rundgang beginnt am Stadsfeestzaal auf der Meir und führt dann weiter in Richtung 't Steenplein. Er führt an historischen Gebäuden vorbei, die im 1. Weltkrieg eine Rolle gespielt haben. Thematisch werden die folgenden Aspekte näher erläutert: das Verhalten der „Antwerpener“ Deutschen; wichtige Antwerpener Pioniere der Luftfahrt; berühmte Schriftsteller und Künstler, die den Krieg in Antwerpen erlebt haben und die Flüchtlingsproblematik.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.antwerpen14-18.be/programma-2014/>

MUSIK | MUZIEK

Les Muffati

AMUZ, 19. Januar, 15:00 Uhr

Die Sopranistin Hasnaa Bennani und der Cembalist Kris Verhelst präsentieren unter musikalischer Leitung von Peter Van Heyghen Werke von Telemann und Bach.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.amuz.be/concerten/les-muffati-11>

Mauro Peter & Helmut Deutsch

deSingel, 23. Januar, 20:00 Uhr

Einleitung/introductie: Lucrece Maeckelbergh 19:15 Uhr

Der Tenor Mauro Peter und der Pianist Helmut Deutsch präsentieren „Die schöne Müllerin“ von Schubert.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.desingel.be/nl/programma/muziek/10559/Mauro-Peter-Helmut-Deutsch>

Antje Weithaas & Christian Tetzlaff

deSingel, 29. Januar, 20:00 Uhr

Einleitung/introductie: Pieter Herregodts 19:15 Uhr

An diesem Abend wird die außergewöhnliche Zusammenarbeit der beiden Violinisten Antje Weithaas und Christian Tetzlaff zu hören sein. Sie spielen u.a. Werke von Leclair, de Bériot und Bartók.

Mehr Informationen / meer informatie + Nederlandstalige tekst:

<http://www.desingel.be/nl/programma/muziek/10597/Antje-Weithaas-Christian-Tetzlaff>

***Antje Weithaas* (Englisch/Engels)**

deSingel, 30. Januar, 20:00 Uhr

Antje Weithaas erklärt, wie Bach seine Chaconne für die Solovioline komponiert hat und wie sie als Interpret damit umgeht.

Mehr Informationen / meer informatie:

<http://www.desingel.be/en/programme/music/10575/Antje-Weithaas-De-chaconne-uit-de-Partita-nr-2-in-D-BWV-1004-voor-viool-solo-van-J-S-Bach>

Antje Weithaas (Englisch/Engels)
deSingel, 31. Januar – 2. Februar, 10:00 – 17:00 Uhr

Masterclass mit Antje Weithaas über die Violine und ihre Bedeutung in der Kammermusik.

Mehr Informationen / meer informatie:

<http://www.desingel.be/nl/programme/music/10612/Masterclasses-Antje-Weithaas-Viool-kamermuziek>

KONTAKT & AN/ABMELDUNG | CONTACT & IN/UITSCHRIJVEN | **INFO@DASKULTURFORUM.BE**

***daskULTURforum* op het net / *daskULTURforum* im Netz**

www.daskulturforum.be

<https://www.facebook.com/daskULTURforum>

***daskULTURforum* in de pers / *daskULTURforum* in der Presse**

<http://www.deredactie.be/cm/vrtnieuws.deutsch/landundleute/1.1503712>

POSTANSCHRIFT | ADRES | **DASKULTURFORUM, EVERDIJSTRAAT 12, 2000 ANTWERPEN**

daskULTURforum wordt gesteund door / *daskULTURforum* erhält Unterstützung von

Belgisch-Deutsche Gesellschaft Flandern (BDGF)
Goethe-Institut Brüssel